

FREUDE.
JOY.
JOIE.
BONN.

Touristischer Stadtplan
Tourist City Map
Bonn

Bonn

Me bütze de ganze Welt!



Bonn*i*nformation

Windeckstraße 1/am Münsterplatz
53111 Bonn

Tourist-Information
Zimmervermittlung
Stadtrundfahrten und Rundgänge
Gästeführer-Service
Bonn-Souvenirs
Theater- und Konzertkasse

Tourist Information
Hotel Reservations
Sightseeing Tours
Guide Service
Bonn Souvenirs
Theatre and Concert Tickets

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag 10 - 18 Uhr
Samstag 10 - 16 Uhr
Sonn- und Feiertage 10 - 14 Uhr

Opening hours:
Monday - Friday 10 am - 6 pm
Saturdays 10 am - 4 pm
Sundays and public holidays
10 am - 2 pm

Bahn: 16, 18, 61, 62, 63, 66
H: Hauptbahnhof

Tram: 16, 18, 61, 62, 63, 66
Stop: Hauptbahnhof
(main station)

Bonn*i*nformation

Tel. +49 228-77 50 00
Fax +49 228-77 961 5077
E-Mail: bonninformation@bonn.de
bonn.de/tourist-information
international.bonn.de/bonn-information



Poppelsdorfer Schloss



Kreuzbergkirche mit „Heiliger Stiege“

Sehenswürdigkeiten Sights

Altes Rathaus

Das Gebäude wurde von 1737 bis 1738 unter Kurfürst Clemens August erbaut. Durch Fotos von unzähligen Empfängen hoher Staatsgäste ist die Freitreppe des Alten Rathauses weltbekannt. Die Repräsentationsräume sind zu ausgewählten Terminen zugänglich, Ankündigungen in der Presse und online.

The building was constructed from 1737 to 1738 under Elector Clemens August. Due to pictures of countless receptions of high state guests the Grand Staircase is world-famous. The representation rooms can be visited on selected dates, announcements in the press and online.

Poppelsdorfer Schloss und Botanische Gärten

Das ehemalige Sommerschloss des Kurfürsten Clemens August beherbergt das Mineralogische Museum mit einer beachtlichen Sammlung. In den elf Gewächshäusern befinden sich unter anderem die größten Seerosen der Welt. Weiterer Anziehungspunkt ist der Titanwurz mit der weltweit größten Blüte.

The former summer palace of Elector Clemens August houses the Mineralogical Museum with a remarkable collection. The eleven greenhouses contain, among other things, the largest water lilies in the world. Another attraction is the titan arum with the world's largest flower blossom.

Münsterbasilika mit Kreuzgang

Das neunhundertjährige Münster wurde auf einem römischen Gräberfeld errichtet. Die besonderen Attribute der Basilika sind der romanische Kreuzgang und der kräftige, aber dennoch schlank wirkende Vierungsturm von 92 Metern Höhe.

The nine-hundred-year-old minster church was built on a Roman burial ground graveyard??. The basilica's special attributes are the Romanesque cloister and the strong, still slender-looking crossing tower, 92 meters high.

Doppelkirche Schwarzhemd

Die 1151 geweihte Doppelkapelle ist eine architektonische Rarität. Die achteckige Öffnung zwischen Unter- und Oberkirche erinnert an die oktagonale Pfalzkapelle in Aachen.

The 'Double Chapel' was consecrated in 1151 and is a rare piece of architecture. The octagonal opening between the lower and upper floors of the church is reminiscent of the octagonal Palatine Chapel in Aachen.

Kreuzbergkirche mit „Heiliger Stiege“

Im Jahr 1628 wurde dieser bedeutende, barocke Sakralbau erbaut und 1746 durch eine Treppenanlage von Balthasar Neumann erweitert.

In 1628 this important baroque sacral building was built and in 1746 it was extended by a staircase by Balthasar Neumann.

Alter Friedhof

Viele berühmte Persönlichkeiten wie Clara und Robert Schumann oder die Mutter von Beethoven sind hier begraben.

Many celebrities of former times like Robert and Clara Schumann or Beethoven's mother Maria Magdalena have found their final rest here.



Godesburg



Weltkulturerbe Römerlager Bonn-Castell

Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn

Die Universität Bonn, ehemalige Kurfürstliche Residenz, wurde im Jahre 1818 von König Friedrich-Wilhelm III gegründet. Mit dem langen Ostflügel reicht der Bau fast an den Rhein. Eingefügt ist das „Koblenzer Tor“ von Michel Leveilly, über dem ein vergoldeter Engel thront.

The University of Bonn, formerly the electoral residence, was founded in 1818 by King Friedrich-Wilhelm III. The long east wing of the building reaches almost up to the Rhine river. A gilded archangel flies in splendour over the 'Koblenzer Tor' (Coblenz Gate), which was designed by Michel Leveilly and built into the impressive façade of the gate.

Südstadt

Die Bonner Südstadt ist ein fast vollständig erhaltenes Wohnviertel im schönen Baustil des Historismus aus der Gründerzeit. Die vielen Restaurants und Kneipen tragen zur Beliebtheit des grünen Stadtviertels bei.

The Südstadt quarter is often referred to as the largest connected and preserved Wilhelminian quarter in Germany. Besides being a lush green area many restaurants and bars make it a very popular quarter.

Godesburg und Michaeliskapelle

Sie bildet den nördlichen Auftakt der Burgenromantik am Rhein. Im Mittelalter bevorzugter Aufenthaltsort des Kurfürsten, heute Restaurant und beliebter Aussichtspunkt. Am Berg befindet sich die Kapelle mit barocker Innenausstattung.

It forms the northern access to the romanticism of castles on the Rhine. In the Middle Ages an Elector's favourite residence, today a restaurant and a popular vantage point. By the mountain is the chapel with its baroque interior.

Redoute und kurfürstliche Zeile

Ein kurfürstliches Gesellschaftshaus und sechs Häuser im klassizistischen Stil stehen im Stadtteil Bad Godesberg.

An electoral festival house and six buildings in classicist style can be found in the district Bad Godesberg.

Weltkulturerbe Niedergermanischer Limes

Das Römerlager Bonn war der mit Abstand am längsten genutzte römische Stützpunkt des Niedergermanischen Limes. Grundriss und Straßenführung des Römerlagers sind bis heute im modernen Stadtbild erkennbar. 2021 wurde der Niedergermanische Limes in die Liste der Weltkulturerbestätten aufgenommen.

Within the Lower Germanic Limes the Roman camp of Bonn was by far the one in longest use. Its outline and street layout are still recognizable in the modern cityscape. In 2021, the Lower Germanic Limes was added to the list of World Heritage Sites.

Bonner Rheinpromenaden / Alter Zoll

Die Bonner Rheinpromenade verbindet die Innenstadt mit dem Regierungsviertel. Fußgänger und Radfahrende genießen hier die Nähe zum Fluss. Einen besonders schönen Blick über den Rhein und das Siebengebirge bietet der „Alte Zoll“.

Bonn's Rhine promenade on the river banks connects the city center with the government district. Pedestrians and cyclists enjoy the proximity to the river here. The former tollstation, 'Alter Zoll', provides wonderful panoramic views over the river upto the Siebengebirge.

→ [bonn.de/sehenswuerdigkeiten](https://www.bonn.de/sehenswuerdigkeiten)

→ [international.bonn.de/places-of-interest](https://www.international.bonn.de/places-of-interest)



© Beethoven-Haus

Beethoven-Haus

Beethoven Beethoven

Auf den Spuren des großen Komponisten

Ein multimedialer Rundgang mit dem Namen „BTHVN-STORY“ zeigt verschiedene Stationen zum Leben des großen Komponisten.

In the footsteps of the great composer

A multimedia tour called 'BTHVN-STORY' shows various stations on the life of the great composer.

Beethoven-Haus

Im heutigen Haus in der Bonngasse 20 kam Ludwig van Beethoven im Dezember 1770 zur Welt. Das Museum lädt zu einer erlebnisorientierten und emotionalen Begegnung mit dem Künstler und Menschen Beethoven ein.

Ludwig van Beethoven was born in December 1770 in what is now the Bonngasse 20. The museum invites you to experience an emotional encounter with the artist Beethoven and the person he was.

Beethoven-Denkmal

Das Denkmal wurde 1845 zum Gedenken an Beethovens 75. Geburtstag und anlässlich des ersten Beethovenfestes auf dem Münsterplatz enthüllt.

The monument was unveiled in 1845 to commemorate Beethoven's 75th Birthday and on the occasion of the first Beethoven Festival on the Münsterplatz.

→ [bonn.de/beethoven](https://www.bonn.de/beethoven)

→ [international.bonn.de/beethoven](https://www.international.bonn.de/beethoven)



Villa Hammerschmidt

Politisches The Political Bonn

Weg der Demokratie

Ein Rundgang entlang bedeutsamer Stationen im ehemaligen Regierungsviertel.

A tour along significant stations in the former government district.

Ehemaliger Deutscher Bundestag (Plenarsaal und Wasserwerk)

Von 1949 bis 1999 war hier der Tagungsort des Deutschen Bundestages, heute werden die Gebäude als Konferenzzentrum genutzt. Das ehemalige Abgeordnetenhochhaus „Langer Eugen“ und das Wasserwerk bilden mittlerweile das Herzstück des UN-Campus.

From 1949 to 1999, this was the Plenary Hall of the German Bundestag; today the buildings are the Bonn conference centre. The former House of Representatives 'Langer Eugen' and the Waterworks now form the heart of the UN Campus.

Villa Hammerschmidt – Bonner Amtssitz des Bundespräsidenten

In 1862/63 erbaut als privater Wohnsitz und seit 1951 Amts- und Wohnsitz der Bundespräsidenten mit weitläufigem Park.

In 1862/63 built as a private residence and since 1951 official seat and residence of the Federal Presidents surrounded by an extensive park.

→ [bonn.de/politisches-bonn](https://www.bonn.de/politisches-bonn)

→ [international.bonn.de/political-bonn](https://www.international.bonn.de/political-bonn)



© Bonner Personen Schifffahrt e.G.

Schifffahrt auf dem Rhein

Romantischer Rhein The Romantic Rhine River

Seit mehr als 200 Jahren reisen Gäste aus aller Welt an den Romantischen Rhein. Ob Goethe, Mark Twain, Casanova oder William Turner. Bei Bonn beginnt mit dem Siebengebirge der wohl beeindruckendste Teil des Flusstals. Die beliebten Schifffahrten führen entlang zahlreicher Burgen und Schlösser.

For over two centuries guests from all over the world have traveled to the Romantic Rhine; whether it was Goethe, Mark Twain, Casanova or William Turner. The Siebengebirge hills near Bonn mark the start of the most impressive section of the river valley. Popular boat trips take you along numerous castles and palaces.

Drachenfels und Schloss Drachenburg

Die älteste deutsche Zahnradbahn befördert ihre Gäste seit 1883 auf den Drachenfels. Vom Plateau aus bietet sich ein traumhafter Blick über das Rheintal. Auf halber Strecke lädt das Schloss Drachenburg zu einem Besuch ein.

The oldest German rack railroad has been transporting its guests up the Drachenfels since 1883. From the plateau, there is a fantastic view over the Rhine Valley. Halfway up, Drachenburg Castle invites you to visit.

→ bonn.de/schiffstouren

→ international.bonn.de/boat-trips



Rheinaue mit Posttower

Naturerlebnis Nature experience

Aktiv in Bonn

Bonn bietet ideale Bedingungen für Radfahrende und ist außerdem an zahlreiche Wanderwege angeschlossen.

Bonn offers ideal conditions for riding a bicycle and is also connected to numerous hiking trails.

Rheinaue

Ein 160 Hektar großes Naherholungsgebiet im Herzen der Stadt. Im Sommer finden hier zahlreiche Veranstaltungen, von Bürgerfesten über Flohmärkten bis hin zu Musikfestivals statt.

A 160-hectare recreational area in the heart of Bonn. In summer numerous events take place here, from civic festivals to flea markets up to large music festivals.

Waldau

Ein Wildgehege sowie der Weg der Artenvielfalt erwarten Sie im Bonner Stadtwald. Das dort angesiedelte Haus der Natur ist das Umweltbildungszentrum der Stadt Bonn.

A wild life park as well as the Path of Biodiversity await you in Bonn's city forest. The House of Nature located here is Bonn's environmental education center.

→ bonn.de/aktiv

→ international.bonn.de/outdoor



Kunstmuseum Bonn



LVR-LandesMuseum Bonn

Museen Museums

Die fünf Häuser der Museumsmeile The Five Museums on Museum Mile

■ Museum Alexander Koenig

Inszenierte Lebensräume bieten den Besuchern ein unmittelbares und mit allen Sinnen erfahrbares Naturerlebnis und lassen komplexe biologische Phänomene verstehen.

Recreated habitats offer visitors an immediate experience of nature that can be experienced with all the senses and allow complex biological phenomena to be understood.

→ www.leibniz-zfmk.de

■ Haus der Geschichte der Bundesrepublik Deutschland

Die deutsche Geschichte seit 1945, lebendig und im internationalen Kontext dargestellt.

German history since 1945, presented vividly and in an international context.

→ www.hdg.de

■ Kunstmuseum Bonn

Das Haus für Malerei und Gegenwartskunst, Mittelpunkt sind die Werke von August Macke und den „Rheinischen Expressionisten“.

The house of painting and contemporary art, the focus is the works of August Macke and the 'Rhenish Expressionists'.

→ www.kunstmuseum-bonn.de

■ Bundeskunsthalle

Hochkarätige Wechselausstellungen über die Kunst aller Epochen sowie kulturhistorische Themen, Archäologie oder Naturwissenschaft mit vielseitigen Rahmenprogrammen.

Top-class temporary exhibitions about the art of all epochs as well as cultural-historical topics, archaeology or natural science with versatile side programs.

→ www.bundeskunsthalle.de

■ Deutsches Museum Bonn

Erlebnisort zur Künstlichen Intelligenz: Chancen, Risiken und Herausforderungen zur Schlüsseltechnologie des 21. Jahrhunderts.

Artificial Intelligence Experience: Opportunities, Risks and Challenges to the Key Technology of the 21st Century.

→ www.deutsches-museum-bonn.de

■ Stadtmuseum Bonn

Die Dauerausstellung dokumentiert die 2000 Jahre alte Stadtgeschichte.

The exhibition documents the 2000 year old city history.

→ www.bonn.de/stadtmuseum

■ LVR-LandesMuseum Bonn

Eine erlebnisreiche Zeitreise vom Neandertaler bis in die Gegenwart erwartet die Besucher*innen im LVR-LandesMuseum.

An eventful journey through time from the Neanderthal man to the present day awaits visitors to the LVR-Landesmuseum.

→ www.landmuseum-bonn.lvr.de



Museum August Macke Haus

Museum August Macke Haus

Ein biografisches Museum im Wohn- und Atelierhaus des weltbekannten Malers und Expressionisten. Gezeigt werden wechselnde Sonderausstellungen zum Expressionismus und der Kunst der klassischen Moderne.

A biographical museum in the home and studio of the world-famous painter and expressionist. On display are changing special exhibitions on expressionism and the art of classical modernism.

→ www.august-macke-haus.de

Frauenmuseum

Das 1981 gegründete Frauenmuseum dient der Förderung von Kunst, Kultur und Wissenschaft von Frauen.

Founded in 1981, the Women's Museum promotes women's art, culture and science.

→ www.frauenmuseum.de

Arithmeum

Museum im Forschungsinstitut für Diskrete Mathematik. Die Objekte reichen von bizarren Räderwerken des mechanischen Rechnens bis zu modernsten höchstintegrierten Logikchips.

Museum at the Research Institute for Discrete Mathematics. The objects range from bizarre gears of mechanical computation to the most modern highly integrated logic chips.

→ www.arithmeum.uni-bonn.de

Mehr als 30 Ausstellungsorte machen Bonn zur beliebten Stadt für Museumsbesuche.

More than 30 exhibition sites make Bonn a much-loved city for museum-goers.

→ bonn.de/museen

→ international.bonn.de/museums



© Thomas Frey / Beethoven-Orchester Bonn

Beethoven Orchester Bonn

Kultur Culture

Beethovenfest Bonn

Das Beethovenfest Bonn gehört zu den ältesten und bedeutendsten Musikfestivals in Deutschland. Tickets und Informationen unter

→ www.beethovenfest.de

The Beethovenfest Bonn is one of the oldest and most important music festivals in Germany. Tickets and information at

→ www.beethovenfest.de/en

Beethoven Orchester Bonn

Das Orchester versteht sich als leidenschaftlicher Botschafter Beethovens – sowohl in die Stadt hinein, als auch in die Welt hinaus.

The orchestra sees itself as a passionate ambassador of Beethoven – both, into the city and out into the world.

→ www.beethoven-orchester.de

Weitere Veranstaltungen finden Sie unter

→ www.bonn.de/veranstaltungen

For more events, please visit

→ international.bonn.de/events-calendar



© Wilms Touristik GmbH

Die große Stadtrundfahrt

Stadtrundfahrten Stadtrundgänge Sightseeing Tours

Hop On Hop Off – durch die Beethoven-Stadt am Rhein!

Die große Stadtrundfahrt mit dem roten Doppeldecker-Bus bietet Ihnen die Möglichkeit, an wichtigen Punkten der Stadt die vielen sehenswerten Gesichter Bonns kennen zu lernen. Diese Tour dauert ohne Ausstieg ca. 120 Minuten.

The big city tour with the red double-decker bus takes you closer to the many worth seeing faces of Bonn at important points of the city. This tour lasts approx. 120 minutes without hopping off.

Den kompletten Fahrplan und die Abfahrtszeiten finden Sie unter Please, find the complete timetable and departure times under

→ www.citytour.de

Erleben Sie Bonn auf Ihre Art mit unseren geführten Fuß-, Bus- und Schiffstouren für Einzelgäste und (Klein-)Gruppen.

Experience Bonn your way with our guided walking, bus and boat tours for individual guests and (small) groups.

Tickets und weitere Informationen unter bonninformation@bonn.de oder 0228 77 50 00

Tickets and further information at bonninformation@bonn.de or +49 228 77 50 00

→ bonn.de/stadttouren

→ international.bonn.de/city-tours

(D)ein Stück Bonn

erhältlich in der

Bonn*i*nformation

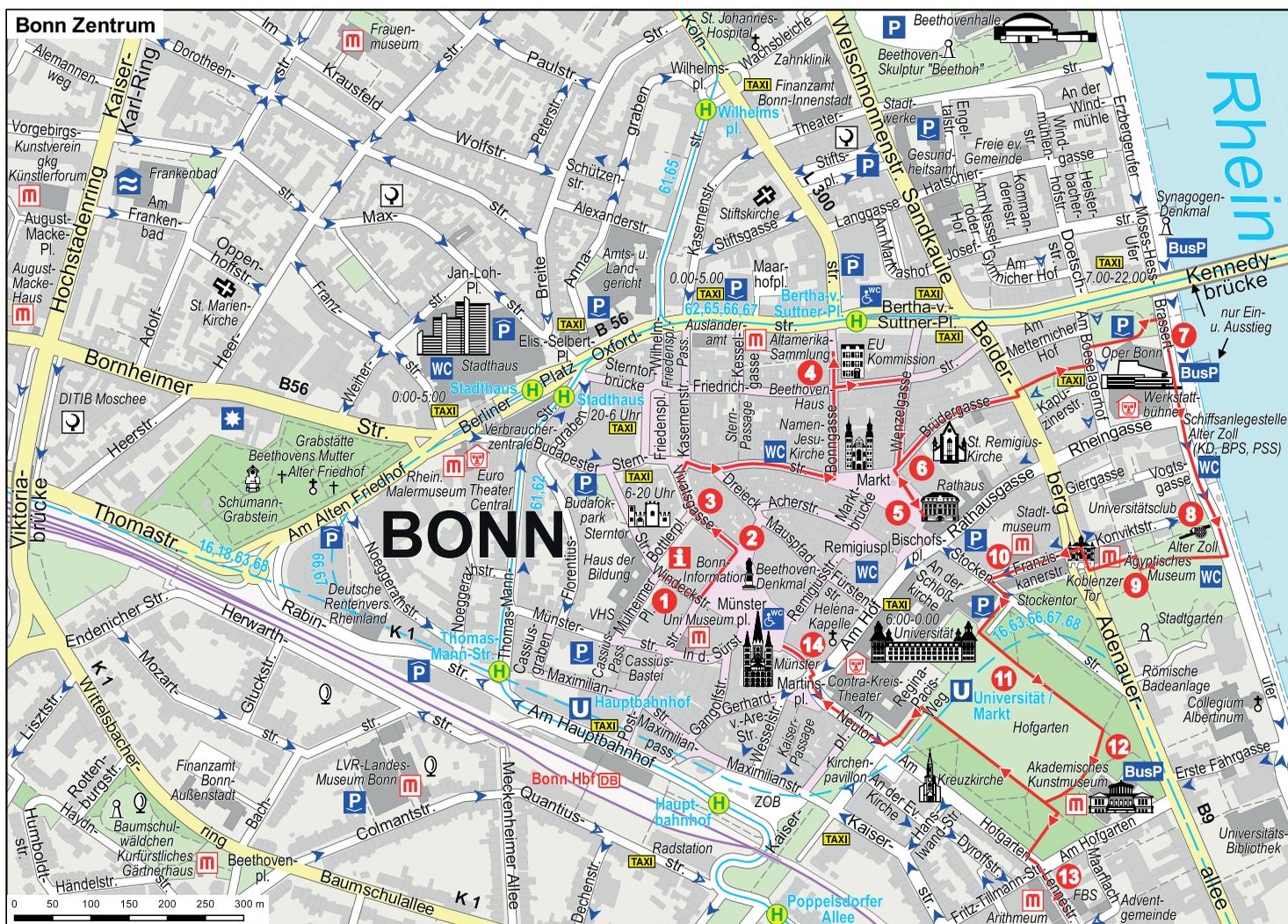
Windeckstraße 1, 53111 Bonn
und im Online Shop: shop.bonn.de

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Bonner City-Rundgang

Bonn City Walk



- | | |
|---------------------|-----------------------------------|
| 1 Bonn-Information | 8 Rheinpromenade mit 'Altem Zoll' |
| 2 Beethoven-Denkmal | 9 Ägyptisches Museum |
| 3 Sterntor | 10 Stadtmuseum Bonn |
| 4 Beethoven-Haus | 11 Universität |
| 5 Altes Rathaus | 12 Akademisches Kunstmuseum |
| 6 Remigiuskirche | 13 Arithmeum |
| 7 Oper Bonn | 14 Münsterbasilika mit Kreuzgang |

Weitere Informationen dazu in dieser Broschüre.
Further information available in this brochure.

ca. 1-1½ Stunden / approx. 1-1½ hours

Bundesviertel | Museumsmeile

Former Parliament and Government Quarter | Museum Mile



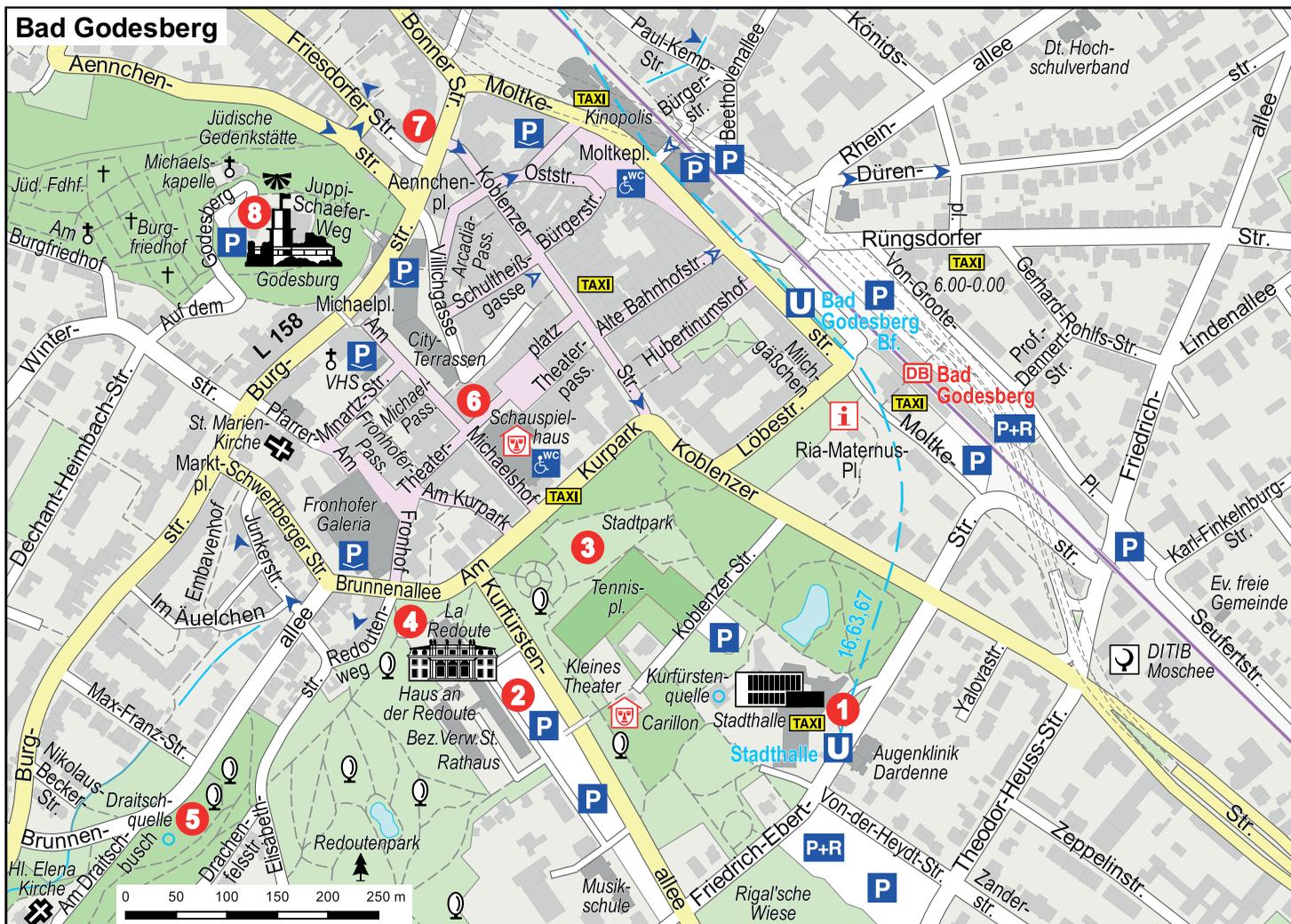
Ämlicher Stadtplan © Bundesstadt Bonn / CC BY 4.0

- 1 Kunst- und Ausstellungshalle / Bundeskunsthalle*
- 2 Kunstmuseum Bonn*
- 3 Haus der Geschichte der Bundesrepublik Deutschland*
- 4 Zoologisches Forschungsmuseum Alexander Koenig*
- 5 Villa Hammerschmidt
- 6 Palais Schaumburg

- 7 Ehem. Bundeskanzleramt
- 8 Ehem. Bundesrat
- 9 Altes Wasserwerk (ehem. Plenarsaal)
- 10 Ehem. Plenarsaal des Deutschen Bundestages/World Conference Center
- 11 UN Campus / „Langer Eugen“
- 12 Deutsches Museum Bonn*

Weitere Informationen dazu in dieser Broschüre.
Further information available in this brochure.

Bonn-Bad Godesberg



Ämtlicher Stadtplan © Bundesstadt Bonn (CC BY 4.0)

- | | |
|------------------------------|--|
| 1 Stadthalle | 5 Draitschbrunnen |
| 2 Rathaus | 6 Theaterplatz und Zentrum |
| 3 Stadtpark | 7 Historisches Gasthaus „Zur Lindenwirtin“ |
| 4 Tagungsstätte „La Redoute“ | 8 Godesburg und Burgfriedhof |

Impressum / Imprint:

Die Oberbürgermeisterin der Bundesstadt Bonn,
 Bonn-Information / Amt für Presse, Protokoll und Öffentlichkeitsarbeit,
 Stand / Updated: 10/2023
 Änderungen vorbehalten. Alle Angaben ohne Gewähr.
 Subject to change. All statements without guarantee.

